

A. Let's read the following news item and study the text.

https://www.youtube.com/watch?v=vkid2-z_K5E



0:00

Kapolri Listyo Sigit dan Panglima TNI Marsekal meninjau langsung...

Kosa kata

KAPOLRI (*Kepala Kepolisian Negara Republik Indonesia*) -
The Head of Police(meant) Country Republic Indonesia

panglima - Commander

tinjau - observe/inspect

langsung - direct

Find the phrases that mean:

Inspect in person _____

English translation

0:07

...TKP bom bunuh diri di Gereja Katedral Makassar (28/3)

Kosa kata

TKP (Tempat Kejadian Perkara) - Place Incident Matter/Issue

bunuh - kill *diri* - self

gereja - church

Find the phrases that mean:

Suicide _____

English translation

0:13

Mereka berhasil mengidentifikasi salah satu pelaku bom.

Kosa kata

berhasil - successful(ly)/managed *pelaku* - perpetrator

Find the phrases that mean:

One of _____

English translation

0:19

Terduga pelaku berjumlah dua orang.

Kosa kata

duga - suspect/believe *jumlah* - amount

Find the phrases that mean:

It is believed _____

English translation

0:24

Salah satu seorang terduga pelaku diketahui berjenis kelamin laki-laki.

Kosa kata

seorang - classifier ("a peson")

jenis kelamin - gender

Find the phrases that mean:

(It) is known _____

English translation

0:31

Pelaku diduga berinisial "L"...

English translation

0:36

...namun belum diketahui identitas satu pelaku lainnya.

Kosa kata

namun - but/yet

Find the phrases that mean:

The other _____

English translation

0:42

Saat jalani aksinya, mereka menggunakan sepeda motor.

Kosa kata

saat - moment/when

menjalani - perform/execute

English translation

0:47

Pelaku berinisial L yang tergabung dengan kelompok yang pernah melaksanakan operasi di Jolo Filipina.

Kosa kata

gabung - join/combine

kelompok - group

melaksanakan - perform/ do

English translation

0:55

Saat pengeboman, terduga pelaku terhalang oleh sekuriti gereja.

Kosa kata

halang - obstruct

English translation

1:01

Berdasarkan tingkat kerusakan, ledakan bom berjenis *high explosive...*

Kosa kata

dasar - base *rusak* - brake/broken
tingkat - level *ledakan* - explosion

Find the phrases that mean:

Level of damage _____

English translation

1:07

...atau berdaya ledak tinggi.

Kosa kata

daya - power/energy

English translation

1:13

Insiden tersebut menewaskan 2 orang terduga teroris...

Kosa kata

tersebut - that/in question *tewas* - die/killed

English translation

1:18

...dan 20 orang luka-luka (28/3).

Kosa kata

luka - injury/injured

English translation

1:24

Serta menghancurkan 2 mobil dan fasilitas luar gereja.

Kosa kata

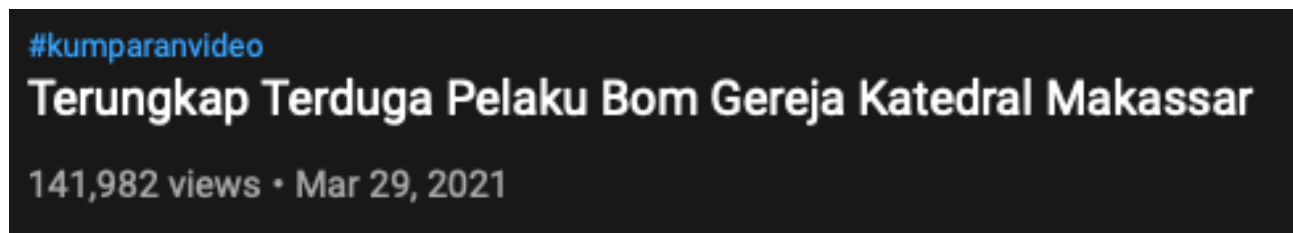
serta - and well as

hancur - destroyed

English translation

B. Let's read the netizens comments and learn some new Indonesian expressions.

b1

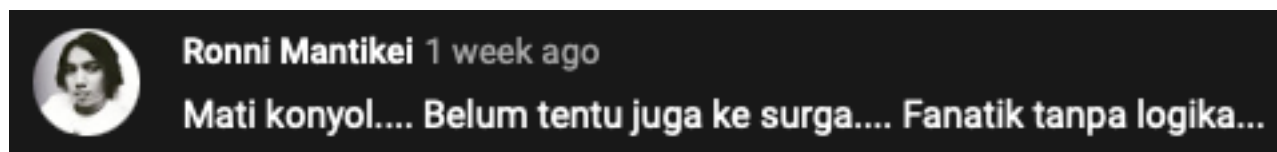


Kosa kata

ungkap - reveal/disclose

English translation

b2



Kosa kata

mati - dead

belum tentu - not necessarily

tanpa - without

konyol - ridiculous/stupid

surga - heaven

English translation

b3

Lukman Hakim 1 week ago

Allah berfirman:
"Dan barangsiapa yang memelihara kehidupan seorang manusia, maka seolah-olah dia telah memelihara kehidupan manusia semuanya." (QS. Al Maidah: 32)

Kosa kata

barangsiapa - whosoever
pelihara - keep/look after
manusia - human

firman - reveal/speak (holy uttering)
hidup - life
seolah-olah - as if

English translation

b4

Isengaja 1 week ago

2 ekor kadrin mati konyol

Kosa kata

ekor - tail/group classifier for animals
kadrin (*kadal gurun*) - desert lizard (see treatise below)

English translation

<https://palembang.tribunnews.com/2020/09/22/istilah-kadrin-yang-disebut-ahok-ternyata-ini-artinya-lengkap-dengan-asal-mula-fakta-soal-kadrin>

b5

Lalu apa arti istilah kadrún?

Kadrún itu sendiri merupakan akronim dari kadal gurun.

Kadal gurun disebutkan orang-orang untuk kaum yang setidaknya punya salah satu atribut ini:

1. Keturunan Arab, tak pro-Jokowi, cenderung sektarian;
2. WNI non-Arab namun berbusana Timur Tengah (dan bukan pendukung Jokowi);

Kosa kata

<i>lalu</i> - then	<i>istilah</i> - term/saying
<i>sebut</i> - say/name	<i>kaum</i> - group/type of people
<i>setidaknya</i> - at least	<i>keturunan</i> - descendent of
<i>cenderung</i> - incline	
<i>WNI (Warga Negara Indonesia)</i> - Indonesian citizen	
<i>busana</i> - clothing	<i>Timur Tengah</i> - Middle East
<i>pendukung</i> - supporter	

English translation

C. Let's read an article about the same story and study the discussion about the issue of radicalisation of Indonesian youth.

<https://www.merdeka.com/peristiwa/virus-radikalisme-di-antara-wahabi-dan-milenial-hot-issue.html>

This [merdeka.com](https://www.merdeka.com) story is about millennials who are radicalised online. It is a very long article and we will only study selected paragraphs containing key vocabulary and key concepts. The first part of the story tells about the suspect 'L' who committed suicide bombing in front of a Cathedral in Makassar, Sulawesi. This background story leads to a discussion about the role of *Wahhabism* and *Salafism* in radicalising the millennial generation in Indonesia.

c1

Virus Radikalisme di antara Wahabi dan Milenial

English translation

c2

Seperti yang diketahui, L dan istrinya merupakan jemaah pengajian Villa Mutiara yang tergabung dengan kelompok Jamaah Ansharut Daulah (JAD). JAD terafiliasi dengan ISIS.

Kosa kata

jemaah - islamic congregation member
mengaji - reading and study of Al Qur'an
kelompok - group

Find the phrases that mean:

As it is known _____

English translation

c3

Ajaran Wahabi

Ketua Umum Pengurus Besar Nadhlatul Ulama KH Said Aqil Siradj melihat, kelompok JAD memiliki pemahaman siapapun yang tidak sependapat dengan mereka halal darahnya untuk dibunuh. Doktrin itulah yang ditanamkan ke seluruh jaringannya. Pemahaman terorisme tersebut kata dia, berasal dari ajaran Wahabi. Karena ajaran wahabi menurutnya telah memusyrikkan segala hal yang dianggap berbeda.

Kosa kata

Ketua Umum Pengurus Besar - Chief leader of an organisation

Nahdlatul Ulama - The rise of the ulama

paham/faham - understanding

siapapun - anyone

pendapat - opinion

halal - kosher/worthy/legal

darah - blood

tanam - plant

seluruh - entire

jaringan - net(work)

menurut - according to

musyrik - infidel

segala - all/every

hal - matter/things

anggap - consider

Find the phrases that mean:

Same opinion _____

English translation

c4

"Apa pintu masuk terorisme? Wahabi. Ajaran wahabi itu pintu masuk terorisme. Wahabi bukan terorisme, bukan, tetapi pintu masuk. Kalau sudah wahabi, ini musyrik, ini musyrik, ini bid'ah, ini enggak boleh, ini sesat ini doalah, ini kafir, itu langsung satu langkah lagi, satu step lagi sudah kalau darahnya boleh dibunuh. Jadi pintu masuk terorisme adalah wahabi dan salafi," ujarnya.

Kosa kata

pintu - door

masuk - entry

bid'ah - heresy/false teaching

kafir - heathen

langkah - step

Find the phrases that mean:

Entry point _____

English translation

c5

Milenial Jadi Sasaran

Dalam kesempatan yang sama, Deputi VII Badan Intelijen Negara (BIN) Wawan Hari Purwanto sangat menyayangkan aksi bom bunuh diri yang dilakukan oleh pasangan milenial itu. Dia pun mengungkapkan bahwa generasi muda rentan terpapar radikalisme melalui media sosial. Sasaran paham radikal memang generasi muda berusia 17-24 tahun.

Kosa kata

kesempatan - opportunity

sayang - care/dear/also used to express regret

pasangan - couple *rentan* - prone

papar - exposed *sasaran* - target

usia - age

Find the phrases that mean:

Expresses regret _____

English translation

c6

Harus diakui, kata Wawan, penyebaran radikalisme di internet dilakukan dengan begitu mudah, setelah merekrut anggota, para anggota pun bukan hanya akan diajarkan teknik merakit bom saja, namun mereka juga diajarkan cara bergerilya dan menyerang.

Kosa kata

diakui - admitted
anggota - member
merakit - assemble

sebar - spread
pun - also
menyerang - attack

Find the phrases that mean:

So easily _____

English translation

c7

Milenial Harus Kritis

Generasi milenial diminta lebih kritis menyikapi setiap isu. Dengan bersikap kritis, milenial diharapkan bisa terhindar dari kelompok radikal.

"Berpikir kritis akan membantu anak-anak muda bisa terhindar atau minimal akan mempertanyakan aliran-aliran yang radikal," kata psikolog Nirmala Ika Kusumaningrum.

Kosa kata

sikap - attitude
setiap - every
hindar - avoid
aliran - streams/sect

menyikapi - approach/consider
harap - hope
tanya - question

English translation
